

だい
第

5

か
課

はや

よやく

早く予約したほうがいいですよ

にほん かんこうち し
日本の観光地で知っているところがありますか?

일본의 관광지 중 아는 곳이 있나요?



1. いかに行ってみたいです

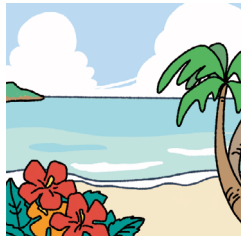
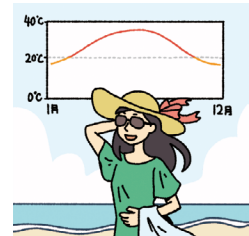
Cando+
19にほん かんこうち かんたん しょうかい き
日本の観光地についての簡単な紹介を聞いて、そこがどんなところか、何ができるかなどを理解
することができる。

일본 관광지에 대한 간단한 소개를 듣고 그곳이 어떤 곳인지, 무엇을 할 수 있는지 등을 이해할 수 있다.

1 ことばの準備

단어 준비

【どんなところ?】

a. しぜん ゆた
自然が豊か(な)b. うみ
海がきれい(な)c. た もの
食べ物がおいしいd. あた
暖かいe. ふる まち
古い町f. ひと おお こ
人が多い／混んでいるg. あそ おお
遊ぶところが多いh. かいがい かんこうきゃく
海外からの観光客ににんき
人気がある(1) え み き
絵を見ながら聞きましょう。 (05-01)

그림을 보며 들어 봅시다.

(2) き い
聞いて言いましょう。 (05-01)

듣고 말해 봅시다.

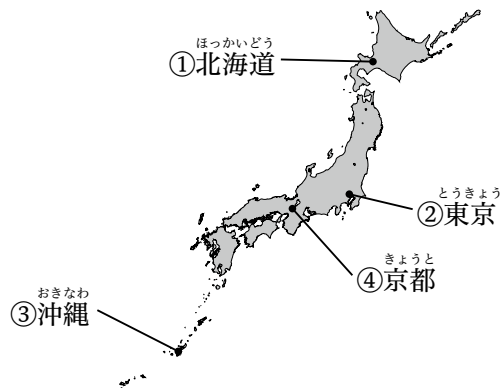
(3) き えら
聞いて、a-h から選びましょう。 (05-02)

듣고 a-h에서 골라 봅시다.

2 会話^{かいわ}を聞き^きましょう。

회화를 들어 봅시다.

- ▶ いつか行^いってみたい日本^{にほん}の観光地^{かんこうち}について、4人^{よにん}の人が質問^{しつもん}しています。
언젠가 가 보고 싶은 일본 관광지^{일본 관광지}에 대해 네 사람이 질문하고 있습니다.



(1) どんなところだと言^いっていますか。1のa-hから選^{えら}びましょう。

어떤 곳이라고 말하고 있나요? 1의 a-h에서 골라 봅시다.

	①北海道 ^{ほっかいどう} 05-03	②東京 ^{とうきょう} 05-04	③沖縄 ^{おきなわ} 05-05	④京都 ^{きょうと} 05-06
どんなところ?	,	,	,	,

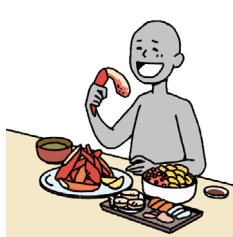
(2) もういちど聞き^きましょう。何^{なに}ができると言^いっていますか。ア-カから選^{えら}びましょう。

다시 한번 들어 봅시다. 무엇을 할 수 있다고 말하고 있나요? 아-카에서 골라 봅시다.

ア. 一日中遊^{いちにちじゅうあそ}ぶ



イ. 新鮮なカニやウニを食^{しんせん}べる



ウ. お寺や神社を見^{てら じんじゃ み}る



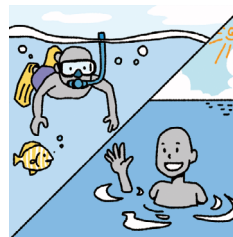
エ. きれいな魚^{さかな}を見^みる



オ. いろい^{にほん}ろな日本のお土産^{みやげ}を^かう



カ. 泳^{およ}ぐ/シュノーケリングを^{しる}する



	①北海道 ^{ほっかいどう} 05-03	②東京 ^{とうきょう} 05-04	③沖縄 ^{おきなわ} 05-05	④京都 ^{きょうと} 05-06
何 ^{なに} ができる?	,	,	,	,

(3) ことばを^{かくにん}確認して、もういちど^き聞きましょう。🔊 05-03 ~ 🔊 05-06
단어를 확인하고 다시 한번 들어 봅시다.

ばんぐみ 番組 방송 프로그램 | いつか 언젠가 | やっぱり 역시 | ラッシュ 러시아워(교통이 몹시 혼잡한 시간) | すいぞくかん 水族館 수족관



かたち ちゅうもく 形に注目

(1) 音声を聞いて、^{おんせい き}_____に^かことばを書きましょう。🔊 05-07
음성을 듣고 _____에 단어를 써 봅시다.

ほっかいどう しんせん
(北海道は) 新鮮なカニとかウニとか_____よ。

とうきょう あそ いちにちじゅう
(東京は) 遊ぶところがいろいろあるから、一日中_____よ。

おきなわ あたた はる あき
(沖縄は) 暖かいから、春から秋まで_____よ。

シュノーケリングも_____し。

おお すいぞくかん さなかな
大きい水族館があって、きれいな魚が_____よ。

きょうと にほん みやげ かいがい かんこうきゃく
(京都は) いろいろな日本のお土産が_____し、海外からの観光客にも
すごく^{にんき}人気があるよね。

❗ できることを言うとき、どんな形を使っていましたか。➡ 文法ノート ①
할 수 있는 일을 말할 때, 어떤 형태를 사용했나요?

(2) 形に注目して、^{かたち ちゅうもく}_____^{かいわ}会話をもういちど^き聞きましょう。🔊 05-03 ~ 🔊 05-06
형태에 주목하며 회화를 다시 한번 들어 봅시다.



2. 景色がきれいなところがいいです

Can-do 20

友人と旅行の計画を話し合うことができる。

친구와 여행 계획을 의논할 수 있다.

1 会話を聞きましょう。

회화를 들어 봅시다.

- ▶ ディアナさんとソフィアさんは友だちです。
 2人は、来月いっしょに1泊2日の旅行に行くために、行き先を相談しています。
 디아나 씨와 소피아 씨는 친구입니다. 두 사람은 다음 달에 같이 1박 2일 여행을 가기 위해 행선지를 상의하고 있습니다.



(1) はじめに、スクリプトを見ないで会話を聞きましょう。

05-08

먼저 스크립트를 보지 말고 회화를 들어 봅시다.

1. 2人は、どこに行くことにしましたか。

두 사람은 어디로 가기로 했나요?

どこに行く?

2. 2人は、旅行先で何をすることにしましたか。することに○、しないことに×を書きましょう。

두 사람은 여행지에서 무엇을 하기로 했나요? 할 것에 ○, 하지 않을 것에 ×를 써 봅시다.

なに
何を?

- | | |
|----------------|-----------------|
| a. ボートに乗る () | b. サイクリングする () |
| c. 遊園地に行く () | d. 温泉に入る () |
| e. うどんを食べる () | |

3. 2人は、どうやって行くことにしましたか。それは、どうしてですか。

두 사람은 어떻게 해서 가기로 했나요? 그것은 어째서인가요?

どうやって行く?

どうして?

(2) スクリプトを見ながら聞きましょう。 05-08

스크립트를 보며 들어 봅시다.

ディアナ：行き先はどこにしますか？

ソフィア：うーん、ディアナさんは、どんなところがいいですか？

ディアナ：そうですね、私は、景色がきれいなところがいいです。

ソフィア：じゃあ、富士山の近くはどうですか？

ディアナ：え、富士山？ 何があるんですか？

ソフィア：きれいな湖があります。

湖と富士山がいっしょに見られて、すごくきれいだそうですよ。

ディアナ：そうなんですか。ちょっと写真を見てみます。

……あー、きれい！ いいですね。

ソフィア：本当ですね。じゃあ、富士山にしましょう。

ディアナ：そこで何をしますか？

あそ
遊べる場所がありますか？

ソフィア：湖でボートに乗れますよ。

ディアナ：あ、いいですね。

あと、レンタサイクルがありますよ。

じてんしゃ か
自転車を借りて、サイクリングしませんか？ たの
楽しそう！

ソフィア：ごめんなさい……。私、自転車乗れないんです……。

ディアナ：え、そうですか。

ソフィア：あの、近くに遊園地がありますよ。

ディアナ：いいですね。行きましょう。

ソフィア：それから、温泉もありますよ。どうですか？

ディアナ：うーん、ほかの人といっしょにお風呂に入るのは、ちょっと……。

ソフィア：そうですか。あと、うどんがおいしいって聞きました。

ディアナ：あ、食べたいです。

ごめんなさい 미안해요

かる あやま ひょうげん
軽く謝る表現
가볍게 사과하는 표현

ディアナ : どうやって行きますか?

ソフィア : バスで行けますよ。

安くて便利だって先輩が言ってました。

ディアナ : そうなんですか。

バスはどこから出発しますか?

ソフィア : ちょっと見てみますね。

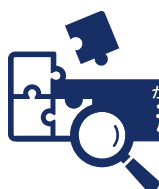
新宿からです。

ディアナ : それなら便利ですね。

ソフィア : 楽しみです。



行き先 行先 | 湖 湖 | レンタサイクル レンタル自転車 | 先輩 先輩
出発する 出発하다



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) 音声^{おんせい}を聞いて、^き_____^かにことばを書きましょう。 05-09

음성을 듣고 _____에 단어를 써 봅시다.

A: どんなところがいいですか?

B: 私は、^{わたし}景色^{けしき}がきれいな_____がいいです。

^{あそ}遊べる_____はありますか?

^{みずうみ}湖^{ふじさん}と富士山^みがいっしょに見られて、すごくきれいだ_____よ。

うどんがおいしい_____。

(バスが) ^{やす}安くて^{べんり}便利だ^{せんばい}先輩^が_____。

! ^い行きたい場所^{ばしょ}について説明^{せつめい}するとき、どんな形^{かたち}を使^{つか}っていましたか。 → 文法ノート ②
가고 싶은 장소에 대해 설명할 때, 어떤 형태를 사용했나요?

! ^{ひと}ほかの人^きから聞^きいた話^{はなし}を伝^{つた}えるとき、どんな形^{かたち}を使^{つか}っていましたか。 → 文法ノート ③
다른 사람에게 들은 이야기를 전할 때, 어떤 형태를 사용했나요?

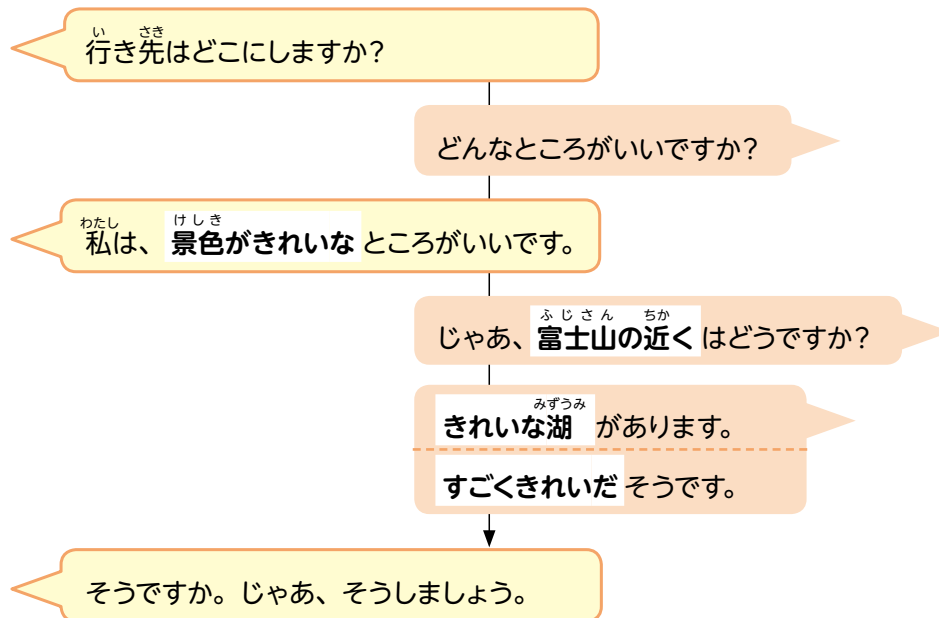
(2) 形^{かたち}に注目^{ちゅうもく}して、会話^{かいわ}をもういちど聞^ききましょう。 05-08

형태에 주목하며 회화를 다시 한번 들어 봅시다.

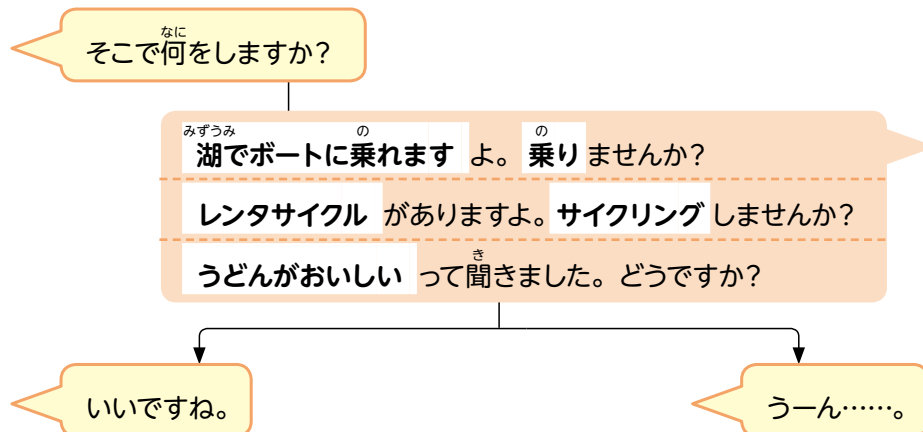
2 りょこう けいかく はな 旅行の計画を話しましょう。

여행 계획을 말해 봅시다.

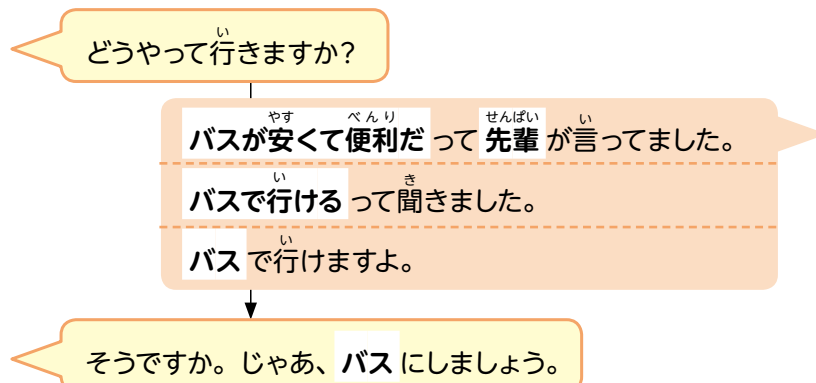
① い さき 行き先



② すること



③ い かた 行き方



- (1) 会話を聞きましょう。  05-10  05-11  05-12
회화를 들어 봅시다.

- (2) シャドーイングしましょう。  05-10  05-11  05-12
새도잉 해 봅시다.

- (3) ロールプレイをしましょう。

今度、友だちと旅行に行きます。①行き先、②すること、③行き方を決めましょう。

行き先は、日本の観光地でも、自分の国の観光地でもいいです。自分が知っている場所について話しましょう。

롤 플레이를 해 봅시다.

이번에 친구와 여행을 갑니다. ① 행선지, ② 할 일, ③ 가는 법을 정해 봅시다.

행선지는 일본의 관광지여도, 자기 나라의 관광지여도 좋습니다. 자기가 알고 있는 장소에 대해 말해 봅시다.



3. どん^となところに泊^とまったらいいですか？

Can-do
21

けいかくちゅう りょこう ひと もと
計画中の旅行について、ほかの人にアドバイスを求めたり、アドバイスをしたりすることができる。
계획 중인 여행에 대해 다른 사람에게 조언을 구하거나 조언을 할 수 있다.

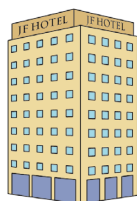
1 ことばの準備

단어 준비

りょこう
【旅行】

● 泊^とまる^ところ

a. ホテル



b. 旅館^{りょかん}



c. 民宿^{みんしゆく}



● 交通手段^{こうつうしゅだん}

d. バス



e. 電車^{でんしゃ}



f. 船^{ふね}



g. 飛行機^{ひこうき}



h. 車^{くるま}



● 準備するもの^{じゅんび}

i. スキー板^{いた}



j. スキーウェア



k. 手袋^{てぶくろ}



l. 帽子^{ぼうし}



m. サングラス

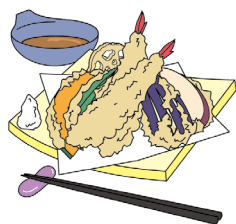


n. 水着^{みずぎ}

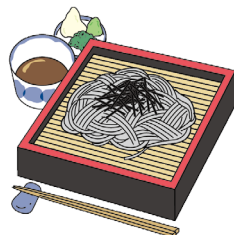


● 食べるもの

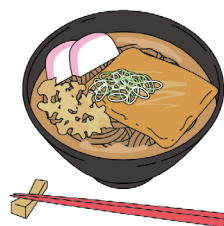
o. 天ぷら



p. そば



q. うどん



r. すし



(1) 絵を見ながら聞きましょう。 (05-13)

그림을 보며 들어 봅시다.

(2) 聞いて言いましょう。 (05-13)

듣고 말해 봅시다.

(3) 聞いて、a-r から選びましょう。 (05-14)

듣고 a-r에서 골라 봅시다.

2 会話聞きましょう。

회화를 들어 봅시다.

▶ 4人の人が、旅行のアドバイスを聞いています。

네 사람이 여행에 대한 조언을 듣고 있습니다.



(1) 何について質問しましたか。ア-エから選びましょう。

무엇에 대해 질문했나요? 아-에서 골라 봅시다.

ア. 泊まる^とところイ. 交通手段^{こうつうしゅだん}ウ. 準備するもの^{じゅんび}エ. 食べるもの^た

	①日光 ^{にっこう} 05-15	②奈良 ^{なら} 05-16	③富山 ^{とやま} 05-17	④長野(スキー) ^{ながの} 05-18
何について?				

(2) もういちど聞きましょう。答えは何ですか。メモしましょう。

다시 한번 들어 봅시다. 답은 무엇인가요? 메모해 봅시다.

	①日光 ^{にっこう} 05-15	②奈良 ^{なら} 05-16	③富山 ^{とやま} 05-17	④長野(スキー) ^{ながの} 05-18
答え				

(3) もういちど聞きましょう。

ほかに、どんなアドバイスをしていますか。() にことばを書きましょう。

다시 한번 들어 봅시다. 그 외에 어떤 조언을 했나요? ()에 단어를 써 봅시다.

	①日光 ^{にっこう} 05-15	②奈良 ^{なら} 05-16	③富山 ^{とやま} 05-17	④長野(スキー) ^{ながの} 05-18
アドバイス	厚い() を持って行く。	早く計画を立てて、 () する。	() に 行かない。	帽子と手袋は こっちで() も 持って行く。

(4) ことばを確認して、もういちど聞きましょう。05-15 ~ 05-18

단어를 확인하고 다시 한번 들어 봅시다.

- ① 紅葉^{こうよう} 홍차 | かなり 상당히 | 上着^{うわぎ} 겉옷
 ② 小さな 작은 | 宿^{やど} 숙소 | 時期^{じき} 시기 | 調べる^{しら} 조사하다
 ③ くわしい 자세한 | 回転ずし^{かいてん} 회전 초밥 | 並ぶ^{なら} 줄 서다
 ④ 日焼けする^{ひや} 햇볕에 타다 | スキー場^{じょう} 스키장



かたち ちゅうもく
形に注目

(1) ^{おんせい き} 音声を聞いて、^か _____ にことばを書きましょう。 05-19

^{음성}을 듣고 _____ ^에 단어를 써 봅시다.

^{なに い} 何で行っ _____ ですか?

どんなところに泊まっ _____ ですか?

^{なに た} 何を食べ _____ ですか?

^{なに じゅんび} 何を準備し _____ ですか?

^{あつ うわぎ も い} 厚い上着を持って行った _____ ですよ。

^{はや けいかく た よやく} 早く計画を立てて、予約した _____ よ。

できれば、^{にちようび い} 日曜日は行かない _____ ですよ。

^{ぼうし てぶくろ じぶん か} 帽子と手袋は、自分で買った _____ よ。

^{たか} 高いから、こっちで買って、^{か も い} 持って行った _____ ^{おも} と思うよ。

! ^{もと} アドバイスを求めるとき、^{かたち つか} どんな形を使っていましたか。 ➡ ^{ぶんぽう} 文法ノート ④
^{조언을 구할 때, 어떤 형태를 사용했나요?}

! ^{ちゅういてん} 注意点などをアドバイスするとき、^{かたち つか} どんな形を使っていましたか。 ➡ ^{ぶんぽう} 文法ノート ⑤
^{주의점 등을 조언할 때, 어떤 형태를 사용했나요?}

(2) ^{かたち ちゅうもく} 形に注目して、^{かいわ} 会話をもういちど^き 聞きましょう。 05-15 ~ 05-18

^{형태에 주목하며 회화를 다시 한번 들어 봅시다.}

3 旅行のアドバイスをしましょう。

여행에 대한 조언을 해 봅시다.

こんど 日光に紅葉を見に行くんです けど、何で行ったらいいですか？

こんど 奈良に旅行に行くんです けど、どんなところに泊まったらいいですか？

こんど 富山に行くんです けど、何を食べてもいいですか？

でんしゃ 電車で行けますよ。

みんしゆく 民宿もいいですよ。

おすし がおすすめです。

そうですか。

うわぎ も い 上着を持って行ったほうがいいですよ。

はや ややく 早く予約したほうがいいですよ。

でも、にちようび い 日曜日は行かないほうがいいですよ。

- (1) 会話を聞きましょう。 05-20 05-21 05-22

회화를 들어 봅시다.

- (2) シャドーイングしましょう。 05-20 05-21 05-22

새도잉 해 봅시다.

- (3) 2 の会話の内容で、練習しましょう。

2의 회화 내용으로 연습해 봅시다.

- (4) 旅行のアドバイスを求める人と、アドバイスをする人になって、ロールプレイをしましょう。

自分の国の観光地など、旅行先を決めてから話しましょう。

여행에 대한 조언을 구하는 사람과 조언을 하는 사람이 되어서 롤 플레이를 해 봅시다.

자기 나라의 관광지 등, 여행지를 정하고 나서 이야기해 봅시다.



4. 旅行の口コミ

Can-do 22

旅行サイトの口コミを読んで、だいたいの内容を理解することができる。
여행 사이트의 후기를 읽고 대략적인 내용을 이해할 수 있다.

1 旅行サイトの口コミを読みましょう。

여행 사이트의 후기를 읽어 봅시다.

- ▶ 富士山の近くにある河口湖の口コミを読んでいます。
후지산 근처에 있는 가와구치호의 후기를 읽고 있습니다.

- (1) はじめに、口コミのタイトルだけ読んで、どんなことが書いてあるか考えましょう。
먼저 후기 타이틀만 읽고 어떤 것이 쓰여 있을지 생각해 봅시다.

○○○

トラベルレポーター

← → ↺

保護された通信 | https://

トラベルレポーター

検索

ログイン

宿泊

観光

グルメ

旅券

≡

あやのさんが口コミを投稿しました
(20年 4月 25日)

きれいな富士山に満足

★★★★★

日帰りで行ってきました。湖からはとても美しい富士山が見えました。
いい写真がたくさん撮れました！湖でボートに乗りました。
とてもきもちよかった！湖のまわりのレストランで食事をしましたが、
観光客が多くて、とても時間がかかりました。

saji さんが口コミを投稿しました
(20年 10月 10日)

露天風呂でゆっくり

★★★★★

ロープウェイに乗りましたが、天気が悪くて、富士山がまったく見られませんでした。まだ紅葉もなくて、寒いだけでした。でも、近くにいろいろな観光地があるのは良かったです。とくに温泉。ゆっくりと露天風呂に入りました。帰りにオルゴール美術館に寄ってみました。意外に楽しめました。

(2) a-g のことは、あやのさん、saji さんのどちらがしたことですか。

よかったこと、よくなかったことに分けて、表に整理しましょう。

a-g는 아야노 씨, saji 씨 중 누가 한 것인가요? 좋았던 점, 좋지 않았던 점을 나누어 표에 정리해 봅시다.

a. 富士山を見た

b. ボートに乗った

c. 写真を撮った

d. オルゴール美術館に行った

e. ロープウェイに乗った

f. 湖のそばのレストランで食事をした

g. 露天風呂に入った

	よかったこと	よくなかったこと
あやのさん	,	
saji さん	,	



ひがえ 日帰り 당일치기 | まったく~ない 전혀 ~않다 | よ 寄る 들르다 | いがい 意外に 의외로 | たの 楽しむ 즐긴다

ちょうかい
聴解スクリプト

1. いかに行きたいです

① 05-03

A: 昨日、テレビで北海道の番組を見ました。きれいなところですね。

B: ええ。自然も豊かだし、食べ物もおいしいし、とてもいいところですよ。

A: へー。

B: 特に魚がおいしくて、新鮮なカニとかウニとか食べられますよ。

A: えー、いいですね。いつか行きたいです。

② 05-04

A: 太田さん、前に東京に住んでいたそうですね。どんなところですか？

B: うーん、やっぱり人が多いよね。

電車も混んでいて、ラッシュのときはすごく大変だよ。

A: そうですか。

B: でも、遊ぶところがいろいろあるから、一日中遊べるよ。

A: へー、いいなあ。

③ 05-05

A: いつか沖縄に行きたいんです。海がきれいですよね。

B: ええ、きれいですよ。それに暖かいから、春から秋まで泳げますよ。

シュノーケリングもできますし。

A: そうなんですか。

B: あと、大きい水族館があって、きれいな魚が見られますよ。

A: 行きたいですね。

④ 05-06

A: 北村さん、京都はどんなところですか？ 一度行きたいんです。

B: そうだなあ、古い町で、お寺とか神社がたくさん見られるよ。

A: そうですか。

B: あと、いろいろな日本のお土産が買えるし、海外からの観光客にも

すごく人気があるよね。

A: そうですね。

3. どんなところに泊まったらいいですか？

①  05-15A : あのう、ちょっと聞^ききたいことがあるんですけど……。B : 何^{なん}ですか？A : 今^{こん}度^ど、日^に光^{っこう}に紅葉^{こうよう}を見^みに行くんですけど、何^{なに}で行^いったらいいですか？B : 日^に光^{っこう}ですか、いいですね。日^に光^{っこう}までなら、電^{でん}車^{しゃ}で行^いけますよ。時^じ間^{かん}もあまりかかりませんし。A : 電^{でん}車^{しゃ}ですね。わかりました。B : 秋^{あき}の日^に光^{っこう}は、かなり寒^{さむ}いですよ。ジャンパーとか、厚^{あつ}い上^{うわ}着^ぎを持^もって行^いったほうがいいですよ。

A : そうなんですか。ありがとうございます。

②  05-16A : ナディアさん、夏^{なつ}休^{やす}みはどうするの？B : 友^{とも}だちと奈^な良^らに旅^{りょ}行^{こう}に行^いきたいです。

A : いいね。

B : あのう、日^に本^{ほん}の旅^{りょ}館^{かん}に泊^とまってみ^たいんですけど、高^{たか}いんですか？A : うーん、安^{やす}いところもあるし、高^{たか}いところもあるし、いろいろ。B : どんなところに泊^とまったらいいですか？A : 安^{やす}いところがいいなら、民^{みん}宿^{しゅく}もいいよ。知^しってる？

B : みんしゅく？

A : えっと……、家^か族^{ぞく}でや^ちって^いる小^{ちい}さな宿^{やど}。B : へー、民^{みん}宿^{しゅく}ですか。A : あ、でも、夏^{なつ}休^{やす}みの時^じ期^きはす^こぐく混^こむから、早^{はや}く計^{けい}画^{かく}を立^たてて、
予^よ約^{やく}したほうがいいよ。B : そうですか。調^{しら}べてみます。

③ 05-17

A : 今度、富山に行くんですけど、和田さん、くわしいですよ。

B : ええ。兄が住んでるから、よく遊びに行くんです。

A : 富山では、何を食べたらいいですか？

B : そうですねえ、富山はやっぱりおすしですね。

「さか寿司」という店は、回転ずしだけど、本当においしいですよ。

安いし、おすすめです。

A : 「さか寿司」ですね。行ってみます。

B : でも、できれば、日曜日は行かないほうがいいですよ。

A : え、どうしてですか？

B : 日曜日はすごく混むんですよ。1時間ぐらい並びますよ。

A : へー。

④ 05-18

A : 内田さん、日焼けしましたね。

B : うん、長野にスキーに行ってきたんだ。

ナムさんは、スキー、したことある？

A : ないです。

B : じゃあ、今度いっしょにどう？

A : いいですね。でも、道具とか何も持ってないんです。

何を準備したらいいですか？

B : スキー板とかウェアはスキー場で借りられるから、だいじょうぶだよ。

A : そうなんですか。

B : うん。でも、帽子と手袋は、自分で買ったほうがいいよ。

A : スキー場で買えないですか？

B : 買えるけど、高いから、こっちで買って、持って行ったほうがいいと思うよ。

A : わかりました。

かん 漢 じ 字 の こ と ば

1 よ い み かくにん 読んで、意味を確認しましょう。

읽고 의미를 확인해 봅시다.

し ぜん
自然

自然

自然

とうきょう
東京

東京

東京

こうつう
交通

交通

交通

けいかく
計画

計画

計画

ふね
船

船

船

あそ
遊ぶ

遊ぶ

遊ぶ

じてんしゃ
自転車

自転車

自転車

しら
調べる

調べる

調べる

りょかん
旅館

旅館

旅館

しゅっぱつ
出発する

出発する

出発する

2 かんじ ちゅうい よ の漢字に注意して読みましょう。

_____의 한자에 주의해 읽어 봅시다.

- ① 東京は、交通が便利です。
- ② 何時に出発しますか？
- ③ 日本は、自然が豊かです。
- ④ 自転車を借りて、遊びました。
- ⑤ 船の時間は、どうやって調べたらいいですか？
- ⑥ 旅館に泊まってみたいです。
- ⑦ 旅行の計画を立っています。

3 うえ の _____ のことばを、キーボードやスマートフォンで入力しましょう。

위의 _____의 단어를 키보드나 스마트폰으로 입력해 봅시다.

ぶんぽう
文法ノート

①

V-(られ)ます <可能形 可能形①>

しんせん カニとかウニとか食べられますよ。

신선한 게라든지 성게라든지 먹을 수 있어요.

- 『초급1』 제 5과에서는「この店では、おいしいそばを食べることができます。(이 가게에서는 맛있는 메밀을 먹을 수 있습니다.)」와 같이「동사 사전형+ことができる」가 어떤 상황에서 가능한 것을 나타낸다는 것을 공부했습니다。「食べることができます」는「食べられます(食べられる)」라는 동사 형태를 사용해 말할 수도 있습니다.
- 이때의 동사 형태를 가능형이라고 합니다. 가능형은 할 수 있는 것을 나타냅니다.
- 타동사 문장「NをV」는 동사가 가능형이 되면「NがV-(られ)ます」가 됩니다。「カニを食べます。(게를 먹습니다.)」는「カニが食べられます。(게를 먹을 수 있습니다.)」가 됩니다.
- ・『初級1』 第5課では、「この店では、おいしいそばを食べることができます。」のように、「動詞の辞書形+ことができる」がある状況において可能なことを表すことを勉強しました。「食べることができます」は、「食べられます(食べられる)」という動詞の形を使って言うこともできます。
- ・このときの動詞の形を可能形といいます。可能形は、できることを表します。
- ・他動詞の文「NをV」は、動詞が可能形になると、「NがV-(られ)ます」となります。「カニを食べます。」は、「カニが食べられます。」のようになります。

【例】 ▶ 沖縄は、暖かいから、春から秋まで泳げるよ。シュノーケリングもできるし。
오кина와는 따뜻해서 봄부터 가을까지 헤엄칠 수 있지. 스노클링도 가능하고.

▶ 京都は古い町で、お寺とか神社がたくさん見られるよ。
교토는 오래된 거리로 절이나 신사를 많이 볼 수 있지.

◆ 可能形 만드는 법(肯定) 可能形の作り方(肯定)

	활용 규칙 活用規則		[예] [例]
	사전형 辞書形	가능형 可能形	
1 그룹	-u	-e + る	つく 作る (tsukur + u) → つく 作れる (tsukur + e + る) の 飲む (nom + u) → の 飲める (nom + e + る) およ 泳ぐ (oyog + u) → およ 泳げる (oyog + e + る)
2 그룹	- る	-rare + る	み 見る → み 見られる (みれる*) た 食べる → た 食べられる (たべれる*)
3 그룹	불규칙 활용 不規則活用		する → できる 来る → 来られる (これる*)

* 2그룹 동사와 3그룹 동사「来る」는「みれる」「食べれる」「来れる」와 같이「ら」가 붙지 않는 표현도 있습니다.

2 그룹의動詞と3 그룹의動詞「来る」は、「みれる」「食べれる」「来れる」のように、「ら」がつかない言い方もあります。

2

～ところ

あそ
遊ぶところがありますか？

놀 수 있는 곳은 있나요?

- 「ところ」는 장소를 의미하는 말입니다. 「ところ」의 앞에 어떠한 장소인지를 나타내는 단어를 붙여 「遊ぶところ (놀 수 있는 곳)」 「景色がきれいなところ (경치가 아름다운 곳)」 「食べ物がおいしいところ (음식이 맛있는 곳)」 「買い物ができるところ (쇼핑이 가능한 곳)」 처럼 장소를 설명할 수 있습니다.

- ・「ところ」は、場所を意味する言葉です。「ところ」の前に、どんな場所かを表す言葉をつけて、「遊ぶところ」「景色がきれいなところ」「食べ物がおいしいところ」「買い物ができるところ」のように、場所を説明することができます。

【例】 ▶ 一日、ゆっくりできるところに行きたいです。

하루, 느긋하게 쉴 수 있는 곳에 가고 싶어요.

▶ A: 大阪はどんなところですか？

오사카는 어떤 곳인가요?

B: にぎやかで、食べ物おいしいところです。

번화하고 음식이 맛있는 곳입니다.

3

S (보통형 普通形)

って聞きました
って言っていました

うどんがおいしいって聞きました。

우동이 맛있다고 들었습니다.

バスが安くて便利だって先輩が言ってました。

버스가 싸고 편리하다고 선배가 말했습니다.

- 평판이나 소문, 뉴스 등 자신이 들은 것이나 다른 사람이 말한 것을 남에게 전할 때의 표현입니다.
- 『초급1』 제 18과에서는 「S(보통형)と言っていました(S라고 했습니다)」라는 표현을 공부했습니다. 인용을 나타내는 「と」는 가벼운 회화체에서는 「って」가 됩니다.
- 「うどんがおいしいって。(우동이 맛있대.)」와 같이 「って」만으로 사용해도 됩니다.
- ・評判や噂、ニュースなど自分が聞いたことや、ほかの人が言っていたことを、人に伝えるときの言い方です。
- ・『初級1』第18課では、「S(普通形)と言っていました」という言い方を勉強しました。引用を示す「と」は、カジュアルな話し言葉では「って」となります。
- ・「うどんがおいしいって。」のように「って」だけで使うこともできます。

【例】 ▶ 友だちが、秋の日光は渋滞して大変だって言っていました。

친구가 가을의 낮코는 차가 막혀서 힘들다고 했습니다.

▶ 京都は豆腐料理が有名だって聞きました。

교토는 두부 요리가 유명하다고 들었습니다.

▶ A : 田中さんもいっしょに旅行、行きたいって。
たなか りょこう い
 다나가 씨도 함께 여행, 가고 싶어.

B : そうですか。
그래요?

4

【の문사 疑問詞】V- たらいいですか?

にっこう い
 日光に行くんですけど、何で行ったらいいですか?

넛코에 가는데, 뭐로 가면 좋을까요?

- 수단이나 방법, 대처 방법에 대해 상대방에게 조언을 구할 때의 표현입니다. 이 과에서는 여행지에서의 교통수단과 숙박지, 준비할 것 등을 조언 받기 위해 사용하고 있습니다.
- 동사 夕형에「ら」를 붙여「たら」로 만든 다음「いいですか?」를 붙입니다。(※「V-たら」의 형태에 대해서는 제 7과에서 자세히 다룹니다.)
- 「何を(무엇을)」 「いつ(언제)」 「どこに(어디에)」 「どうやって(어떻게)」 등의 의문사와 함께 사용합니다.
- 手段や方法、対処の仕方について、相手にアドバイスを求めるときの言い方です。この課では、旅行先での交通手段や、宿泊先、準備するものなどをアドバイスしてもらうために使っています。
- 動詞の夕形に「ら」をつけて、「たら」にしてから、「いいですか?」をつけます。(※「V-たら」の形については、第7課でくわしく取り上げます。)
- 「何を」「いつ」「どこに」「どうやって」などの疑問詞といっしょに使います。

【例】 ▶ A : どんなところに泊まったらいいですか?
れい と
 어떤 곳에 머물면 좋을까요?

B : 民宿がおすすめだよ。
みんしゆく
 민박을 추천해.

▶ お土産は、どこで買ったたらいいですか?
みやげ か
 기념품은 어디서 사면 되나요?

5

V- た	ほうがいいです
V- ない	

あつ うわぎ も い
 厚い上着を持って行ったほうがいいですよ。

두꺼운 겉옷을 가지고 가는 편이 좋아요.

できれば、日曜日に行かないほうがいいですよ。

가능하면 일요일은 가지 않는 편이 좋아요.

- 조언할 때의 표현입니다.
- 「V-たほうがいい(V하는 편이 좋다)」는 동사 夕형에 접속하여 하는 편이 좋을 것이라는 조언을 나타냅니다.
- 「V-ないほうがいい」는 동사 ナイ형에 접속해서 하지 않는 편이 좋을 것이라는 조언을 나타냅니다.

- 『初級1』第 16 課에서는 가벼운 조언을 할 때 「V-るといい(V하면 좋다)」를 사용한다는 것을 공부했습니다. 「V-た/ないほうがいい(V하는/하지 않는 편이 좋다)」는 「V-るといい」에 비해 약간 강한 조언으로, 그렇게 하지 않으면 불편한 일이 생긴다는 뉘앙스를 품고 있습니다.

- アドバイスするときの言い方です。
- 「V- たほうがいい」は、動詞のタ形に接続して、したほうがいいことのアドバイスを表します。
- 「V- ないほうがいい」は、動詞のナイ形に接続して、しないほうがいいことのアドバイスを表します。
- 『初級 1』第 16 課では、軽いアドバイスをするときに「V- るといい」を使うことを勉強しました。「V- た／ないほうがいい」は、「V- るといい」に比べてやや強めのアドバイスで、そうしないと不都合が生じるというニュアンスを含んでいます。

【例】 ▶ あのレストランは人気^{にんき}なので、予約^{よやく}して行^いったほうがいいですよ。
저 레스토랑은 인기여서 예약하고 가는 편이 좋아요.

▶ お土産^{みやげ}は、ここ^かで買^かわないほうがいいですよ。
기념품은 여기서 사지 않는 편이 좋아요.

日本の生活
TIPS● 日本^{にほん}の観光地^{かんこうち} 1 (北海道^{ほっかいどう}／東京^{とうきょう}／京都^{きょうと}／沖縄^{おきなわ}) 일본 관광지1(홋카이도/도쿄/교토/오키나와)▶ 北海道^{ほっかいどう} 홋카이도

홋카이도는 일본의 가장 북쪽에 있는 도도부현(都道府県)입니다. 지금도 자연이 많이 남아 있어 산과 호수, 폭포, 야생동물 등의 풍경을 즐길 수 있습니다. 겨울에는 질 좋은 눈 위에서 스키를 탈 수 있는 곳으로도 해외에서 주목받고 있습니다. 또한, 북쪽 어장에 가까워서 게나 성게, 오징어, 가리비, 연어알 등의 신선한 어패류를 먹을 수 있습니다. 삿포로에서는 매년 2월에 「삿포로 눈 축제」가 열리기 때문에 많은 관광객들로 북적입니다.

北海道は日本のいちばん北にある都道府県です。今でも多くの自然が残り、山や湖、滝、野生動物などの風景が楽しめます。冬には良質の雪でスキーができる地としても、海外から注目されています。また、北の漁場に近いことから、カニやウニ、イカ、ホタテ、イクラなどの新鮮な魚介類が食べられます。札幌では毎年2月に「さっぽろ雪まつり」が開かれ、多くの観光客で賑わいます。



삿포로 札幌

▶ 東京^{とうきょう} 도쿄

아키하바라 秋葉原



아사쿠사 浅草



도쿄도청 東京都庁

일본의 수도인 도쿄는 외국인이 일본을 여행할 때 많은 사람들이 찾아오는 장소입니다. 도쿄라 해도 대단히 넓어 동네마다 다양한 특징이 있습니다. 신주쿠는 도쿄에서 가장 변화한 거리로 많은 가게와 음식점이 있습니다. 신주쿠에 있는 도쿄도청에는 무료 전망대가 있어 관광객들에게 인기입니다. 그 외에 애니메이션이나 컴퓨터로 유명한 아키하바라, 박물관이나 미술관, 동물이 있는 우에노, 전통적인 절과 서민 동네의 정취가 남아있는 아사쿠사, 새로운 상업 시설과 오락 시설이 많은 오다이바 등, 매력적인 곳들이 많이 있습니다. 이 외에 교구(皇居)*, 도쿄 스카이트리, 도쿄 디즈니랜드(주소지는 도쿄도가 아닌 지바현) 등이 관광지로 유명합니다.

* 일왕이 거처하는 곳

日本の首都である東京は、外国人が日本を旅行する際、多くの人が訪れる場所になっています。東京といっても非常に広く、町ごとに、さまざまな特徴があります。新宿は、東京で最もにぎやかな繁華街で、多くの店や飲食店があります。新宿にある東京都庁には無料の展望台があり、観光客に人気です。そのほかに、アニメやコンピュータで有名な秋葉原、博物館や美術館、動物園がある上野、伝統的な寺と下町の風情のある浅草、新しい商業施設や娯楽施設が多くあるお台場など、魅力的な町がいろいろあります。これらのほか、皇居、東京スカイツリー、東京ディズニーランド(所在地は東京都ではなく千葉県)などが、観光地として有名です。

▶ 京都 교토

교토는 794년에 수도가 된 이래 일본의 중심적인 도시로 번성해 온 오래된 도시입니다. 교토에는 수많은 오래된 절과 신사가 있는데 특히 킨카쿠지(金閣寺), 기요미즈데라(清水寺), 료안지(龍安寺) 등 유명한 절을 포함한 17가지 시설이 「고도(古都) 교토 문화재」로 세계문화유산에 등록되어 있습니다. 절뿐 아니라 오래된 옛 거리가 남아있는 지역이나 전통적인 교토 요리, 전통적인 일본 옷차림의 「마이키상(舞妓さん)」 등, 일본만의 매력이 넘치기 때문에 현재도 많은 관광객으로 붐비고 있습니다.

京都は794年に都が置かれ、それ以来、日本の中心的な都市として栄えてきた古い町です。京都には古いお寺や神社が数多くあり、特に金閣寺、清水寺、龍安寺など有名なお寺を含む17の施設が、「古都京都の文化財」として世界遺産に登録されています。お寺だけではなく、昔の古い町並みを残す地域や、伝統的な京料理、和服姿の「舞妓さん」など、日本ならではの魅力にあふれているため、現在も多くの観光客で賑わっています。



▶ 沖縄 오키나와



오키나와는 일본의 가장 남쪽에 있는 도도부현입니다. 옛날에는 「류큐(琉球)」라 불렸으며 지금도 독자적인 문화가 남아 있는 섬입니다. 일본 각지에서 비행기가 출항하고 있는데 도쿄에서 약 3시간, 오사카에서 약 2시간 정도로 갈 수 있습니다. 또한 아열대성 기후로 일 년 내내 따뜻하고 바다가 아름답기 때문에 다이빙, 스노클링, 해수욕 등 해양 스포츠를 즐길 수 있는 장소로도 유명합니다.

오키나와에 가는 비행기는 정규 요금 티켓은 고액이지만 비수기 시즌에는 일찍 예약하거나 LCC(저가항공)를 이용하면 저렴하게 갈 수도 있습니다.



沖縄は、日本のいちばん南の都道府県です。昔は「琉球」と呼ばれ、今も独自の文化が残っている島です。日本各地から飛行機が出ていますが、東京からは約3時間、大阪からは約2時間程度で行けます。また、亜熱帯性の気候で一年中暖かく、海がきれいなため、ダイビング、シュノーケリング、海水浴などのマリンスポーツが楽しめる場所としても有名です。

沖縄に行く飛行機は、正規料金のチケットは高額ですが、オフシーズンの時期に早めに予約したり、LCCを利用したりすれば、安く行けることもあります。

● 富士山および富士五湖周辺 후지산 및 후지 5호 주변

후지산 북쪽 야마나시현(山梨県)의 기슭에는 후지산이 분화했을 때의 용암으로 강이 가로막혀 생긴 「후지 5호(富士五湖)」가 있으며 후지산이 보이는 관광 명소로 인기가 있습니다. 신주쿠에서 버스로 약 2시간이라 도쿄에서 비교적 값싼다는 점도 많은 사람이 찾아오는 이유 중 하나입니다.

후지 5호 중 특히 크고 유명한 것은 「가와구치호(河口湖)」와 「야마나카호(山中湖)」입니다. 둘 다 보트를 타거나 자전거를 빌려서 사이클링 할 수도 있습니다.

이 구역에는 미술관과 공원 등 관광객을 위한 명소도 다수 있으며 또한 가와구치호 옆에 있는 「후지큐 하이랜드(富士急ハイランド)」는 제트 코스터 등의 절규 머신*으로 알려져 있습니다. 당일치기로 이용 가능한 온천 시설도 여러 군데 있는데 후지산을 보면서 노천탕에 들어갈 수 있는 곳도 있습니다.

후지 5호 부근의 요리는 후지산 물을 사용해서 만든 우동이나 넓적하고 굵은 면을 채소와 같이 된장으로 푹 끓인 「호토(ほうとう)」라는 요리 등이 유명합니다. 이 밖에 호수에서 잡은 빙어나 송어 등의 물고기를 사용한 요리도 먹을 수 있습니다.

* 롤러코스터나 바이킹 등을 사람들이 절규하며 탄다고 하여 절규 머신이라 부른다.



호토 ほうとう

富士山の北側、山梨県側の麓には、富士山が噴火したときの溶岩で川がせき止められてできた「富士五湖」があり、富士山が見られる観光名所として人気があります。新宿からバスで約2時間と東京から比較的近いことも、多くの人が訪れる理由の1つです。

富士五湖のうち特に大きくて有名なのは「河口湖」と「山中湖」です。どちらもボートに乗ったり、レンタサイクルを借りてサイクリングしたりすることができます。

このエリアには、美術館や公園など、観光客向けのスポットもいくつかあり、また河口湖のそばにある「富士急ハイランド」は、ジェットコースターなどの絶叫マシンで知られています。日帰りで利用できる温泉施設もいくつかあり、富士山を見ながら露天風呂に入れるところもあります。

富士五湖周辺の料理は、富士山の水を使って作ったうどんや、平たい太い麺を野菜といっしょに味噌で煮込んだ「ほうとう」という料理などが有名です。このほか、湖で採れたワカサギやマスなどの魚を使った料理も食べることができます。

● こうそく 高速バス 고속버스

고속버스는 일본 각 도시와 관광지를 이어주는 버스로, 고속도로를 이용해 이동합니다. 신칸센과 비행기에 비해 요금이 저렴해서, 시간이 걸려도 좋으니 싸게 이동하고 싶은 사람들에게 적합합니다. 예로 도쿄와 오사카 사이를 이동할 경우는 비행기라면 약 10,000~20,000엔, 신칸센이라면 약 14,000엔이 들지만 고속버스라면 3,000~5,000엔으로 이동할 수 있습니다. 저렴한 가격뿐 아니라 밤에 출발하여 아침에 목적지에 도착하는 야간 버스가 많아 시간을 효율적으로 활용하고 싶다는 요구에도 부합합니다.



최근에는 같은 고속버스라도 저렴한 가격을 추구하는 것이 있는 반면, 가격은 좀 비싸더라도 좌석 간의 공간 등 쾌적한 차내 환경에 중점을 두는 것도 있어 자신의 필요에 맞게 선택할 수 있습니다.

고속버스표는 빈자리가 있으면 당일에 창구에서 구입할 수도 있지만 인터넷으로 예약하는 것이 일반적입니다.

高速バスは、日本の各都市や観光地を結ぶバスで、高速道路を利用して移動します。新幹線や飛行機と比べて料金が安いので、時間がかかってもいいから安く移動したい、という人に向いています。例えば、東京と大阪の間を移動する場合、飛行機なら約10,000~20,000円、新幹線なら約14,000円かかりますが、高速バスなら3,000~5,000円で移動することができます。値段的安さだけでなく、夜に出発し、朝に目的地に到着する夜行便が多いので、時間を有効に活用したいというニーズにも合っています。

最近では、同じ高速バスでも、値段的安さを追求するものがある一方で、値段は少し高くなっても座席間のスペースなど車内の快適さに重点を置いたものもあり、自分のニーズに合わせて選ぶことができます。

高速バスの切符は、空気があれば当日に窓口で買うこともできますが、インターネットで予約するのが一般的です。

● にほん かんこう ち にっこう なら とやま ながの 日本観光地2 (日光／奈良／富山／長野) 일본 관광지2 (닛코/나라/도야마/나가노)

▶ にっこう 日光 닛코

닛코(日光)는 도치기현(栃木県)에 있는 관광지로 도쿄에서 북으로 약 150km, 전철로 2시간 정도의 거리에 있습니다. 아름다운 자연과 역사적인 사적이 유명하며 특히 도쿠가와 이에야스(徳川家康)를 모신 「닛코 도조궁(日光東照宮)」은 세계유산에도 등록되어 있으며, 찬란하게 장식된 「요메이문(陽明門)」, 「미자루, 기카자루, 이와자루(見ざる, 聞かざる, 言わざる)*」로 유명한 「산엔(三猿)」의 조각 등, 다수 볼거리가 있습니다. 닛코 중심부에서 「이로하자카(いろは坂)」라는 길을 올라가면 호수와 습지, 폭포, 산 등의 자연을 즐길 수 있는 구역이 나옵니다. 관광 명소로 유명한 「게곤노타키(華厳の滝)」나 「주젠지호(中禅寺湖)」가 있습니다. 이 부근은 단풍의 명소로도 알려져 있어 단풍 시즌이 되면 「이로하자카(いろは坂)」는 상당히 혼잡해집니다.



요메이문 陽明門



산엔 三猿

* 타인의 결점이나 실수, 나쁜 일들은 보지도, 듣지도, 말하지도 않는 것이 좋다는 뜻으로, ざる(~하지 않는)을 원숭이(さる)에 빗대어 만든 말

日光は、栃木県にある観光地で、東京から北に約 150km、電車で 2 時間ぐらいのところにあります。美しい自然と歴史的な史跡が有名で、特に徳川家康を祀った「日光東照宮」は、世界遺産にも登録されており、さらびやかな飾りで飾られた「陽明門」、「見ざる、聞かざる、言わざる」で有名な「三猿」の彫刻など、多数の見どころがあります。日光の中心部から「いろは坂」という道を上ると、湖や湿原、滝、山などの自然を楽しむエリアに出ます。観光名所として有名な「華厳の滝」や「中禅寺湖」があります。この辺りは紅葉の名所としても知られており、紅葉のシーズンになると、「いろは坂」は大渋滞になります。



주젠지호 中禅寺湖

▶ なら 나라

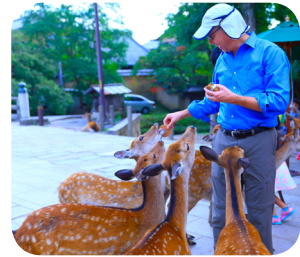


도다이지 東大寺

710년에 수도가 된 나라는 역사적인 도시로 세계에 알려져 있습니다. 그중에서도 유명한 곳은 대불상이 있는「도다이지(東大寺)」와 역사 깊은 신사「가스가타이샤(春日大社)」입니다. 도다이지나 가스가타이샤 부근은「나라 공원(奈良公園)」으로 야생 사슴이 다수 있는 것으로도 알려져 있습니다. 야생이라 해도 사람에게 아주 익숙하여 매점에서 판매하는「시가 센베이」를 사서 주면 좋아하며 먹습니다. 그 귀여운 모습이 국내외 관광객들에게 큰 인기입니다.

710년에 都が置かれた奈良は、歴史的な町として世界に知られています。中でも有名なのは、大仏のある「東大寺」や、歴史のある神社「春日大社」です。東大寺や春日大社の辺りは「奈良公園」で、野生の鹿が多数いることでも知られています。野生といっても

人間によく慣れており、売店で売っている「鹿せんべい」を買って与えると、喜んで食べます。そのかわいらしい姿が、内外からの観光客に大人気です。



나라 공원 奈良公園

▶ とやま 富山 도야마



동해측에 인접하고 있는 도야마현(富山県)은 북 알프스 등산의 거점으로 알려져 있습니다. 여름부터 가을 시즌에는「다테야마 구로베 알펜루트(立山黒部アルペンルート)」나「구로베 협곡 토로코 전철(黒部峡谷トロコ電車)」 등의 산악 관광이 해외 관광객들에게 인기입니다. 또한 산뿐만이 아니라 바다에도 인접해 있어 신선한 어패류도 풍부하게 잡힙니다. 특히「불동 꿀뚜기(ホタルイカ)」「흰새우(白エビ)」「눈볼대(のどぐろ)」「겨울 방어(寒ブリ)」 등의 해산물은 도야마 명물로 알려져 있습니다.

日本海に面する富山県は、北アルプスの登山の拠点として知られています。夏から秋のシーズンには、「立山黒部アルペンルート」や「黒部峡谷トロコ電車」などの山岳観光が、海外からの観光客に人気です。また、山だけでなく、海にも面していることから、新鮮な魚介類も豊富に採れます。特に「ホタルイカ」「白エビ」「のどぐろ」「寒ブリ」などの海産物は、富山名物として知られています。



▶ ながの 長野 나가노

나가노는 1998년 동계 올림픽이 개최되어 전 세계에 알려지게 되었습니다. 산이 많고 질 좋은 눈 스키장이 많아 겨울 스포츠로 알려져 있지만, 여름에도 고원지대에서 하는 피서나 여름 산 등산으로 북적입니다. 온천도 많이 있습니다. 그 외에 관광지로는 7세기 중엽부터 이어 온 역사 깊은



젠코지 善光寺

절인「젠코지(善光寺)」, 온천에 들어가는 원숭이(スノーモンキー)로 알려진「지고쿠다니 야생 원숭이 공원(地獄谷野猿公苑)」등이 세계적으로 유명합니다.

長野は、1998年に冬季オリンピックが開かれたことで、世界中に知られるようになりました。山が多く、良質な雪のスキー場がたくさんあることから、ウィンタースポーツで知られていますが、夏期も、高原の避暑や夏山登山で賑わいます。温泉も多くあります。そのほかの観光地としては、7世紀半ばから続く、歴史のあるお寺の「善光寺」、温泉に入るサル(スノーモンキー)で知られる「地獄谷野猿公苑」などが、世界的に有名です。



● スキー/スキー場^{じょう} スキ/스키장



일본에는 주부(中部)지방, 도호쿠(東北)지방, 홋카이도를 중심으로 크고 작은 것을 다 합쳐 500곳 이상의 스키장이 있습니다. 눈이 많은 지역에 거주하는 경우는 스키와 스노보드는 겨울 스포츠, 레저로 친숙한 존재입니다. 도쿄 등의 도시에 거주하는 경우도 12월부터 3월까지의 스키 시즌이 되면 버스 투어가 많이 기획되므로 손쉽게 스키 타러 갈 수 있습니다. 버스 투어에는 교통비 외에 리프트권, 스키나 스키복 대여 비용이 포함되어 있기도 하여 젊은이들에게 인기입니다. 단, 처음 스키나 스노보드를 타는 경우라면 안전을 위해서도 먼저 스키 교실에 가입하는 것이 좋습니다.

일본의 스키장은 근처에 온천지가 있는 곳이 많아 스키를 탄 후에 온천물에 느긋하게 몸을 담그며 릴랙스 할 수도 있습니다. 또한 각 지역에서 그 지역 명물인 특산품을 맛볼 수 있는 것도 일본 스키를 즐기는 법 중 하나입니다.

日本には、中部地方、東北地方、北海道を中心に、大小合わせて 500 以上のスキー場があります。雪国在住の場合は、スキーやスノーボードは冬のスポーツ、レジャーとして身近な存在です。東京などの都市部に住んでいる場合も、12 月から 3 月のスキーシーズンになると、バスツアーが数多く企画されるので、手軽にスキーに出かけることができます。バスツアーには、交通費以外にリフト券、スキーやウェアのレンタル費用が含まれているものもあり、若い人に人気です。ただし、はじめてスキーやスノーボードをする場合は、安全のためにも、まずはスキー教室に入るといいでしょう。

日本のスキー場は、近くに温泉地があることが多いので、スキーのあとに温泉にゆっくり浸かってリラクセスすることができます。また、それぞれの地域で、その土地の名物の山の幸を味わったりすることも、日本のスキーの楽しみ方の 1 つです。



● ホテル/旅館^{りょかん}/民宿^{みんしゆく}/ゲストハウス ホテル/료칸/민박/게스트하우스

日本에는 다양한 형태의 숙박 시설이 있습니다.

日本には、さまざまな形態の宿泊施設があります。

▶ 호텔 호텔

세계의 여러 나라에 있는 호텔과 대체적으로 같은 형식입니다. 단, 해외에서는 한 객실당의 요금이 정해져 있어 몇 명에서 이용해도 요금이 달라지지 않는 것이 보통이지만, 일본은 한 객실을 몇 명이 이용하는가에 따라 가격이 달라지는 경우가 있습니다. 또한 체크인과 체크아웃 시간도 엄격해서 정해진 시간보다도 일찍 입실하거나 늦게 퇴실하는 경우에는 (비록 그 객실을 달리 이용할 사람이 없어도) 별도 요금을 지불해야 하는 것이 보통입니다.

관광용이 아닌 출장으로 오는 고객을 주 타겟으로 하는「비즈니스호텔」은 객실 면적은 좁고 기본적인 설비와 서비스만 갖춘 만큼 비교적 저렴한 가격으로 묵을 수 있습니다.

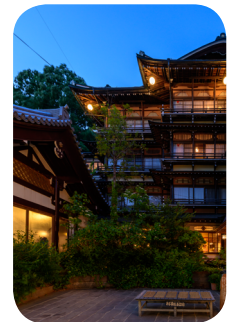
世界のいろいろな国にあるホテルとだいたい同じ形式です。ただし、海外では1部屋あたりの料金が決められていて、何人でも料金が変わらないことが普通ですが、日本の場合、1部屋を何人で使うかによって、値段が異なる場合があります。また、チェックインとチェックアウトの時間も厳格で、決められた時間よりも早く部屋に入ったり、遅く部屋を出たりする場合には、（たとえその部屋をほかに使う人がいなくても）別料金を払わされるのが普通です。

観光用ではなく、出張で来た客を主なターゲットとした「ビジネスホテル」は、部屋を狭くし、設備やサービスを合理化したぶん、比較的安い値段で泊まります。

▶ りょかん 旅館 료칸

료칸은 일본적인 건물이 많고 와시쓰(다다미방)가 중심인 숙박 시설입니다. 숙박은 당일 석식과 다음 날 조식이 제공되는「1박 2식 포함」요금으로 제공되는 것이 보통입니다. 료칸에는 숙박객이 공동으로 이용 가능한「대욕장」이 있습니다.

旅館は日本的な建物が多く、和室が中心の宿泊施設です。宿泊は、その日の夕食と翌日の朝食が付いた「1泊2食付」の料金で提供されることが普通です。館内には、宿泊客が共同で利用できる「大浴場」があります。



▶ みんしゆく 民宿 민박



료칸이나 호텔만큼 규모가 크지 않은 숙박 시설로 가족이 경영하고 있는 경우가 많다고 할 수 있습니다. 료칸과 마찬가지로 1박 2식 포함으로 제공되는 것이 대부분이지만 요리는 민박 경영자가 직접 만드는 가정 요리가 중심입니다. 호텔이나 료칸에 비하여 가격이 저렴한 것이 특징인데 설비나 서비스 등은 그만큼 한정되어 있습니다. 민박은 인터넷 호텔 예약 사이트에 등록되어 있지 않은 곳이 많아 현지 관광안내소에서 소개를 받거나, 사전에 가이드북이나 인터넷으로 알아보고 전화를 걸어 예약하지 않으면 안 되는 경우도 있습니다.

旅館やホテルほど規模が大きい宿泊施設で、家族で経営している場合が多いといえます。旅館と同じように、1泊2食付で提供されることがほとんどですが、料理は、その民宿の経営者が自ら作る家庭料理が中心です。ホテルや旅館に比べて値段が安いのが特徴ですが、設備やサービスなどは、そのぶん限られています。民宿は、インターネットのホテル予約サイトには登録していないことも多いので、現地の観光案内所で紹介してもらったり、前もって予約する場合は、ガイドブックやネットで調べてから、電話をかけて予約しなければならない場合もあります。

▶ 게스트하우스 게스트하우스

관광지에는 저렴하게 묵을 수 있는「게스트하우스」라는 숙박 시설도 있습니다. 침대는 1인 1대 배당되지만 같은 방을 여러 손님이 사용합니다(모르는 손님과 같은 방을 사용하는 것을「아이베야(相部屋)」라고 합니다). 또한 응접실이나 교류 공간이 있어 손님끼리 교류하는 것도 가능합니다. 저렴한뿐 아니라 다른 사람과 알고 지낼 기회를 얻을 수 있는 것도 게스트하우스의 매력 중 하나입니다.

観光地には、安く泊まれる「ゲストハウス」という宿泊施設もあります。ベッドは1人1台割り当てられますが、同じ部屋を複数の客が使います（知らない客と同じ部屋を使うことを「相部屋」といいます）。また、サロンや交流スペースがあり、客同士で交流することもできます。安さだけでなく、ほかの人と知り合う機会が得られることも、ゲストハウスの魅力の1つです。